

## DORUČAK

### BREAKFAST – FRÜHSTÜCK – COLAZIONE

#### IAIA SA ŠUNKOM

Eggs with ham

Eier mit Ham

Uova con il prosciutto

#### IAIA SA PANCETOM

Eggs with bacon

Eier mit Speck

Uova con pancetta

#### KAIGANA SA PANCETOM I KAPULOM

Scrambled eggs with bacon and onion

Rührei mit Speck und Zwiebeln

Uova strapazzate con pancetta e cipolla

#### OMLET – ŠUNKA, SIR

Omelet – ham, cheese

Omelett – Schinken, Käse

Frittata – prosciutto, formaggio

#### ENGLESKI DORUČAK

English breakfast

Englisches frühstück

Inglese colazione

#### OMLET – PRŠUT, SIR, RAIČICA

Omelet – ham, cheese, tomato

Omelett – Schinken, Käse, Tomate

Omelet – prosciutto, formaggio, pomodoro

#### TOST – ŠUNKA SIR

Toast – ham and cheese

Toast – Schinken und Käse

Toast – prosciutto e formaggio

#### ZDRAVI DORUČAK – JOGURT, MUSLI, VOĆE

Healthy breakfast – yogurt, muesli, fruit

Gesundes frühstück – Joghurt, Müsli, Obst

Colazione sana – yogurt, muesli, frutta

#### XXL DORUČAK – šunka, sir, maslac, marmelada, kajgana sa pancetom, tost

XXL breakfast – ham, cheese, butter, jam, scrambled eggs and bacon, toast

XXL frühstück – Schinken, Käse, Butter, Marmelade, Rührei und Speck, Toast

XXL colazione – prosciutto, formaggio, burro, marmellata, uova strapazzate e pancetta, pane tostato

#### CIJEĐENA NARANČA 0,2 l

Squeezed orange 0.2 l

Gepresster Orangensaft 0,2 l

Arancia spremuto 0.2 l

#### PALAČINKE PUNIENE JABUKAMA

Pancakes stuffed with apples

Pfannkuchen mit Äpfeln gefüllte

Frittelle ripiene di mele

PREDJEI A

## PREDJELA

### STARTERS – VORSPEISEN – ANTIPASTI

MOZZARELLA DI BUFFALA CAPRESE

HOBOTNICA NA SALATU

Octopus salad

Oktopus-salat

Insalata di polpo

FOCCACIA

TUNA TARTAR



PLATA «CROATIA» za 2 osobe – pršut, sirevi, panceta, pečenica, kulen

Plata «Croatia» for 2 pers. – smoked ham, cheese, bacon, sausage

Plata «Kroatien» für 2 pers. – Schinken, Käse, Speck, Wurst

Plata «Croazia» per 2 pers. – prosciutto, formaggio, pancetta, salsiccia

ROLICE OD PRŠUTA – sa skutom i smokvama

Rolls of smoked ham – with fresh cheese and figs

Rolls von geräuchertem Schinken – mit Frischkäse und Feigen

Rotoli di prosciutto affumicato – con formaggio fresco e fichi

FRIGADURA – frigane kozice, lignje, girice

Frigadura – fried shrimp, squid, smelt

Frigadura – gebratene Garnelen, Tintenfisch, Stint

Frigadura – gamberi fritti, calamari, odore

MARINADA OD SRDELA – Julienne povrće

Marinated sardines – Julienne vegetables

Marinierte Sardinen – Gemüse Julienne

Marinata di sardine – julienne di verdure

MORNARSKA PLATA za 2 osobe – marinirani inčuni, srdele, kozice i hobotnica na salatu

Seaman's plate for 2 pers. – marinated anchovies, sardines, prawns and octopus salad

Seemanns plate für 2 pers. – marinierte Sardellen, Sardinen, Garnelen und Oktopus-salat

DOMAĆI PRŠUT, SIR

– smoked ham, cheese

– Rohschinken, Käse

– prosciutto, formaggio

# DALMATINSKI GUŠTI

## DALMATIAN PLEASURE – DALMATINISCHER VERGNÜGEN

HOME MADE – HAUSGEMACHTE – FATTI INCASA

MORNARSKA TEČA – tagliatelle, škampi, vongole, dagnje, cherry rajčice

Seaman's pot – tagliatelle, shrimp, clams, mussels, cherry tomatoes

Seemanns Topf – Tagliatelle, Garnelen, Muscheln, Muscheln, Kirschtomaten

Acciughe pentola – tagliatelle, gamberetti, vongole, cozze, pomodorini

HOBOTNICA ili LIGNJE IZ KRUŠNE PEĆI SA KRUMPIRIMA

Octopus or squids from the bread oven with potatoes

Oktopus oder Kalamare vom Brotbackofen mit Kartoffeln

Polpo o calamari dal forno del pane con patate



BRUDET OD HOBOTNICE

Octopus brudet

Octopus Brudet

Brudet di polpo

PAŠTICADA SA DOMAĆIM NJOKIMA

Beef stew with homemade gnocchi

Rindergulasch mit hausgemachte Gnocchi

Stufato di manzo con gnocchi fatti in casa



# DOMAĆA TJESTENINA – NJOKI

## PASTA – GNOCCHI

HOME MADE – HAUSGEMACHTE – FATTI INCASA

### MACARONI POLO DI CREMA

Pileća prsa sa šampinjonima u umaku od grana padana i sušene crvene paprike

Chicken breast with mushrooms in sauce grana padano and dried red pepper

Hähnchenbrust mit Pilzen in sauce käsesorten Grana padano und getrocknete Paprika

Petto di pollo con funghi in salsa grana padano e peperoncino secco

69.00

### MACARONI ALLA ARRABBIATA

Šalša, pržena panceta, chilli, masline, grana padano

Salsa, fried bacon, chilli, olives, grana padano

Salsa, gebratenem Speck, Chili, Oliven, Grana padano

Salsa, pancetta frita, peperoncino, olive, grana padano

64.00

### TAGLIATELLE SA PLODOVIMA MORA

Tagliatelle with seafood

Tagliatelle mit Meeresfrüchten

Tagliatelle con frutti di mare

81.00



### TAGLIATELLE SA VONGOLAMA

Tagliatelle with clams

Tagliatelle mit Seemuscheln

Tagliatelle con vongole

79.00

### ŠPAGETI SA KOZICAMA

Spaghetti with prawns

Spaghetti mit garnelen

Spaghetti con gamberetti

81.00



PÂTISSERIE CABALA  
DESERTI – DESSERTS

PALAČINKE SA MARMELADOM

Pancakes with jam  
Palatschinken mit Marmelade  
Crepes con marmelata

PALAČINKE SA NUTELLOM

Pancakes with nutella  
Palatschinken mit Nutella  
Crepes con nutella

VOĆNI KUP

Fruit coupe  
Frucht eisbecher  
Coupé di frutta

LIEŠNIAK KUP

Hazelnuts coupe  
Haselnüsse eisbecher  
Coupé di nocciole

ČOKOLADNI KUP

Chocolate coupe  
Schokolade eisbecher  
Coupé al cioccolato

SEMIFREDO SA BADEMIMA I LIEŠNIACIMA

Semifreddo with almonds and hazelnuts  
Semifreddo mit Mandeln und Haselnüsse  
Semifreddo con mandorle e nocciole

KIWI KUP

Kiwi coupe  
Kiwi eisbecher  
Coupé di kiwi

DNEVNO SVIEŽI KOLAČI IZ NAŠE KUHINJE – ČOKOLADNI, OD SIRA, VOĆNI

Daily fresh cookies from our kitchen – chocolate, cheese, fruit  
Täglich frische Cookies unserer küche – Schokolade, Käse, Obst  
Biscotti freschi ogni giorno della nostra cucina – cioccolato, formaggio, frutta

